

before them,- though they were superior to them in strength? Nor is Allah to be frustrated by anything whatever in the heavens or on earth: for He is All-Knowing, All-Powerful.

45. If Allah were to punish men according to what they deserve, He would not leave on the back of the (earth) a single living creature: but He gives them respite for a stated Term: when their Term expires, verily Allah has in His sight all His servants.

### Ya-Sin

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. Ya-Sin.
2. By the Qur'an, full of Wisdom,-
3. You are indeed one of the Apostles,
4. On a Straight Way.
5. It is a Revelation sent down by (Him), the Exalted in Might, Most Merciful.
6. In order that you may admonish a people, whose fathers had received no admonition, and who therefore remain heedless (of the Signs of Allah).
7. The Word is proved true against the greater part of them: for they do not believe.
8. We have put yokes round their necks right up to their chins, so that their heads are forced up (and they cannot see).
9. And We have put a bar in front of them and a bar behind them, and further, We have covered them up; so that they cannot see.
10. The same is it to them whether you admonish them or you do not

qablihim wa kaanoo ashadda minhum quwwah; wa maa kaanal-laahu liyu'jizahoo min shay'in fis-samaawaati wa laa fil-ard; innahoo kaana 'Aleeman Qadeeraa.

45. Wa law yu'aakhizul-laahun-naasa bimaa kasaboo maa taraka 'alaa zahrihaa min daaabbaatin-wa laakiiny-yu'akh-khiruhum ilaaa ajalim-musamman fa-izaa jaaa'a ajaluhum fa-inal-laaha kaana bi'ibaadihee Bašeeraa.

### YAASEEEN-36

Bismillaahir-Rahmaanir Raheem.

1. Yaa-Seen.
2. Wal-Qur'aanil-Hakeem.
3. Innaka laminal-mursaleen.
4. 'Alaa Şiraatim-Mustaqeeem.
5. Tanzeelal-'Azeezir-Raheem.
6. Litunzira qawmam-maaa unzira aabaaa'uhum fahum ghaafiloon.
7. Laqad haqqal-qawlu 'alaaa akşarihim fahum laa yu'minoon.
8. Innaa ja'alnaa fee'e'naa-qihim aghlaalan fahiya ilal-azqaani fahum-muqmaḥoon.
9. Wa ja'alnaa mim bayni aydeehim saddan-wa min khalfihim saddan fa-aghshaynaahum fahum laa yu'siroon.
10. Wa sawaaa'un 'alayhim 'a-anzartahum am lam

قَابِلِهِمْ وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً  
وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي  
السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ  
عَلِيمًا قَدِيرًا

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا  
كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرهَا مِنْ  
دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ  
مُّسَمًّى ۚ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ  
اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا

(٣٦) سُورَةُ لَيْسٍ مَكِّيَّةٌ (٣٦)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَيْسٌ  
وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ  
إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ  
عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ  
تَنْزِيلِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ  
لَتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرَ آبَاؤُهُمْ فَهُمْ  
غَافِلُونَ  
لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ  
لَا يُؤْمِنُونَ  
إِنَّا جَعَلْنَا فِيْ أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا تَمُرُّ  
إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُونَ  
وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا  
وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ  
فَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ  
وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ

admonish them: they will not believe.

11. You can but admonish such a one as follows the Message and fears the (Lord) Most Gracious, unseen: give such a one, therefore, good tidings of Forgiveness and a Reward most generous.

12. Verily We shall give life to the dead, and We record that which they send before and that which they leave behind, and of all things have We taken account in a clear Book (of evidence).

13. Set forth to them, by way of a parable, the (story of) the Companions of the City. Behold! there came Apostles to it.

14. When We (first) sent to them two Apostles, they rejected them: but We strengthened them with a third: they said, "Truly, we have been sent on a mission to you."

15. The (people) said: "You are only men like ourselves; and (Allah) Most Gracious sends no sort of revelation: you do nothing but lie."

16. They said: "Our Lord knows that we have been sent on a mission to you:

17. "And our duty is only to proclaim the clear Message."

18. The (people) said: "For us, we augur an evil omen from you: if you do not desist, we will certainly stone you. And a grievous punishment indeed will be inflicted on you by us."

19. They said: "Your evil omens are with yourselves: (you deem this an evil omen), if you are admonished: Nay, but you are a people transgressing all bounds!"

20. Then there came running from the farthest part of the City, a man, saying, "O my people! Obey the Apostles:

21. "Obey those who ask no reward of you (for themselves), and who have themselves received Guidance.

tunzirhum laa yu'minoon.

11. Innamaa tunziru manitaba'az-Zikra wa khashiyar-Rahmaana bilghay; fabashshirhu bimaghfiratunw-wa alraikareem.

12. Innaa Nahnu nuhyil mawtaa wa naktubu maa qaddamoo wa aasaarahum; wa kulla shay'in ahshaynaahu fee Imaamim-Mubeen.

13. Wa'dri lahum-masalan A'shaabal-Qaryah; izjaaa'a-hal-mursaloon.

14. Iz arsalnaa ilayhimusnayni fakazzaboo humaa fa'azzaznaa bisaalisin faqaa-loo innaa ilaykum-mursaloon.

15. Qaalo maa antum illaa basharum-mislanua wa maa anzalar-Rahmaanu min shay'in in antum illaa takziboon.

16. Qaaloo Rabbunaa ya'lamu innaa ilaykum lamursaloon.

17. Wa maa 'alaynaa illal-balaaghul-mubeen.

18. Qaalo innaa ta'tayyarnaabikum la'il-lam tantahoo lanarjumannakum wa layamassannakum-minnaa 'azaabun aleem.

19. Qaalo taaa'irukum-ma'akum; a'in zukkirtum; balantum qawmum-musrifoon.

20. Wa jaaa'a min alqal-madeenati rajulu'ny-yas'aa qaala yaa qawmit-tabi'ul-mursaleen.

21. Ittabi'oo mal-laa yas'alukum alraiw-wa hum-muhtadoon.

تُنذِرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٦﴾

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ الْعَلِيمَ ، فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ﴿٣٧﴾

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿٣٨﴾

وَاصْرَفْ لَهُمْ مَثَلًا اصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿٣٩﴾

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَهُكُم مَّرْسَلُونَ ﴿٤٠﴾

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذُوبُونَ ﴿٤١﴾

قَالُوا رَبَّنَا عَلِّمْنَا لَعَلَّآ إِلَهُكُم مَّرْسَلُونَ ﴿٤٢﴾ وَمَا عَلَّمْنَا إِلَّا الْبَلَاغَ الْمُبِينَ ﴿٤٣﴾

قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ ، لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٤﴾

قَالُوا طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ مَعَكُمْ ، وَآخَرُتُمْ بِإِن دُكِّرْتُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿٤٥﴾

وَجَاءَ مِنْ أَصْحَابِ الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ﴿٤٦﴾

اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٤٧﴾

منزل هـ

22. "It would not be reasonable in me if I did not serve Him Who created me, and to Whom you shall (all) be brought back.

23. "Shall I take (other) gods besides Him? If (Allah) Most Gracious should intend some adversity for me, of no use whatever will be their intercession for me, nor can they deliver me.

24. "I would indeed, if I were to do so, be in manifest Error.

25. "For me, I have faith in the Lord of you (all): listen, then, to me!"

26. It was said: "You enter the Garden." He said: "Ah me! Would that my People knew (what I know)!-

27. "For that my Lord has granted me Forgiveness and has enrolled me among those held in honour!"

28. And We did not send down against his People, after him, any hosts from heaven, nor was it needful for Us so to do.

29. It was no more than a single mighty Blast, and behold! they were (like ashes) quenched and silent.

30. Ah! Alas for (My) servants! There comes not an Apostle to them but they mock him!

31. Don't they see how many generations before them We destroyed? Not to them will they return:

32. But each one of them all - will be brought before Us (for judgment).

33. A Sign for them is the earth that is dead: We do give it life, and produce grain therefrom, of which you do eat.

34. And We produce therein orchards with date-palms and vines, and We cause springs to gush forth therein:

35. That they may enjoy the fruits of this (artistry): it was not

22. Wa maa liya laaa a'budulazee faḥaraneē wa ilayhi turja'oon.

23. 'A-attakhizu min dooni-heeē aalihatan iny-yuriḥnir-Raḥmaanu biḍurriḥ-laa tughni annee shafaa'atuhum shay' aḥw-wa laa yunqizoon.

24. Inneeē izal-lafee ḡalaa-lim-mubeen.

25. Inneeē aamantu bi-Rabbikum fasma'oon.

26. Qeelaḡ-khulil-Jannaḥ; qaala yaa layta qawmee ya'lamoona.

27. Bimaa ḡhafara lee Rabbee wa ja'alaneē minal-mukrameen.

28. Wa maaa anzaḥnaa 'alaa qawmihee mim ba'dihee min jundim-minas-samaaa'i wa maa kunnaa munzilaan.

29. In kaanat illaa ṣayḡataḥw-waḡḡidatan fa-izaa hum khaamidoona.

30. Yaa ḡasraḥtan 'alal-'ibaaḡ-maa ya-teehim-mir Rasoolin illaa kaanoobihee yastahzi'oon.

31. Alam yaraw kam aḡlaknaa qablahum-minal-qurooni annaḡhum ilayhim laa yarji'oon.

32. Wa in kullul-lammaa jamee'ul-ladaynaa muḡḡaroon.

33. Wa Aayatul-lahumul arḡul-maytatu aḡyaynaahaa wa akḡraḥnaa minḡhaa ḡabbana faminḡhu ya-kuloona.

34. Wa ja'alnaa feeḡhaa jannaatim-min naḡkheeliḥw-wa a'naabiḥw-wa fajjarnaa feeḡhaa minal-'uyoon.

35. Liya-kuloo min samari-hee wa maa 'amilathu

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي

وَالَّذِي تَرْجَعُونَ ٣٠

أَأَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ إِلَهًا إِنْ يُرِيدُنَا الرِّحْمَانُ بِضُرٍّ لَّا تُغْنِي عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونِ ٣١

إِنِّي إِذًا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ٣٢

إِنِّي آمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمِعُونِ ٣٣

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ٣٤

بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ٣٥

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُودٍ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ ٣٦

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَامِدُونَ ٣٧

يَحْسُرَةُ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ٣٨

الَّذِينَ رَوَّأَكُمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْكُمْ لَا يَرْجِعُونَ ٣٩

وَإِنْ كُلُّ لُتَّا جَجِيمٌ لَدَيْنَا مَحْضَرُونَ ٤٠

وَآيَةٌ لَهُمْ الْأَرْضُ الْمَيِّتَةُ ٤١

أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ ٤٢

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِنْ نَجِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ٤٣

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ

their hands that made this: will they not then give thanks?

36. Glory to Allah, Who created in pairs all things that the earth produces, as well as their own (human) kind and (other) things of which they have no knowledge.

37. And a Sign for them is the Night: We withdraw therefrom the Day, and behold they are plunged in darkness;

38. And the Sun runs his course for a period determined for him: that is the decree of (Him), the Exalted in Might, the All-Knowing.

39. And the Moon,- We have measured for her mansions (to traverse) till she returns like the old (and withered) lower part of a date-stalk.

40. It is not permitted to the Sun to catch up the Moon, nor can the Night outstrip the Day: each (just) swims along in (its own) orbit (according to Law).

41. And a Sign for them is that We bore their race (through the Flood) in the loaded Ark;

42. And We have created for them similar (vessels) on which they ride.

43. If it were Our Will, We could drown them: then would there be no helper (to hear their cry), nor could they be delivered,

44. Except by way of Mercy from Us, and by way of (worldly) convenience (to serve them) for a time.

45. When they are told, "You fear that which is before you and that which will be after you, in order that you may receive Mercy," (they turn back).

46. Not a Sign comes to them from among the Signs of their Lord, but they turn away therefrom.

47. And when they are told, "You spend of (the bounties) with which Allah has provided you," the Unbelievers say to those who believe:

aydeehim; afalaa yashkuroon.

36. Subhaanal-lazee khalaqal azwaja kullahaa mimmaa tumbitul-arđu wa min anfusihim wa mimmaa laa ya'lamoona.

37. Wa Aayatul-lahumul-laylu naslakhu minhunna haara fa-izaa hum-muzlimoon.

38. Wash-shamsu ta'ree limustaqarril-lahaa; zaalika ta'deerul-'Azezil-'Aleem.

39. Walqamara qaddarnaahu manaazila hattaa 'aada kal'ur-joonil-qadeem.

40. Lash-shamsu yambaghee lahaa an tudrikal-qamara wa lal-laylu saabiqun-nahaar; wa kullun fee falakiyyi-yasbafoon.

41. Wa-Aayatul-lahum-anna hamalnaa zurriyyatahum fil-fulkil-mashhoon.

42. Wa khalaqnaa lahum-mim-mislihee maa yarkaboon.

43. Wa in nasha-nughrihum falaa sareekha lahum wa laa hum yunqazoon.

44. Illaa rahmatam-minnaa wa mataa'an ilaa heen.

45. Wa izaa qeela lahumut-taqoo maa bayna aydeekum wa maa khalfakum la'allakum turhamoon.

46. Wa maa ta-teehim-min Aayatim-min Aayaati Rabbihim illaa kaanoo 'anhaa mu'riddeen.

47. Wa izaa qeela lahum anfiqoo mimmaa razaqakumul-laahu qaalalazeena kafaroo lillazeena aamanooo

أَيُّدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ۝

سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَأَيُّةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ ۝

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝

وَالْقَمَرَ قَدَّرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ۝

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۝

وَأَيُّةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ ۝

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ۝ وَإِنْ نَشَاءُ نُغْرِقُهُمْ فَلَا صَرِيحَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنقذُونَ ۝

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا آتَاكُمْ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا

مَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا آتَاكُمْ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا

مَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا آتَاكُمْ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا

مَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا آتَاكُمْ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا

مَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا آتَاكُمْ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا

“Shall we then feed those whom, if Allah had so willed, He would have fed, (Himself)?- you are in nothing but manifest error.”

48. Further, they say, “When will this promise (come to pass), if what you say is true?”

49. They will not (have to) wait for anything but a single Blast: it will seize them while they are yet disputing among themselves!

50. No (chance) will they then have, by will, to dispose (of their affairs), nor to return to their own people!

51. The trumpet shall be sounded, when behold! from the sepulchres (men) will rush forth to their Lord!

52. They will say: “Ah! woe unto us! Who has raised us up from our beds of repose?”... (A voice will say:) “This is what (Allah) Most Gracious had promised. And true was the word of the Apostles!”

53. It will be no more than a single Blast, when lo! they will all be brought up before Us!

54. Then, on that Day, not a soul will be wronged in the least, and you shall but be repaid the meeds of your past Deeds.

55. Verily the Companions of the Garden shall that Day have joy in all that they do;

56. They and their associates will be in groves of (cool) shade, reclining on Thrones (of dignity);

57. (Every) fruit (enjoyment) will be there for them; they shall have whatever they call for;

58. “Peace!”-a Word (of salutation) from a Lord, Most Merciful!

59. “And O you in sin! You get apart this Day!

60. “Did I not enjoin on you, O you children of Adam,

anu'imu mal-law yashaaa'ul-laahu a' amahooo in antum illaa fee dalaalim-mubeen.

48. Wa yaqooloona mataa haazal-wa'du in kuntum saadiqeen.

49. Maa yanzuroona illaa sayhatañw-waahidatan takhuzuhum wa hum yakhiş-simoon.

50. Falaa yastatee'oonaa tawşiyatañw-wa laaa ilaaa ahlihim yarji'oon.

51. Wa nufikha fiş-Şoori fa-izaa hum-minal-adaasi ilaa Rabbihim yansiloon.

52. Qaaloo yaa waylanaa mam ba'aşanaa mim-marqadinaa; haazaa maa wa'adar-Rahmaanuu wa şadaqal-mursaloon.

53. In kaanat illaa sayhatañw-waahidatan fa-izaa hum jamee'ul-ladaynaa muħdaroon.

54. Fal-Yawmaa laa tuzlamu nafsun şay'añw-wa laa tuşzawna illaa maa kuntum ta'maloon.

55. Inna Aşhaabal-Jannatil-Yawmaa fee shughulin faakihoon.

56. Hum wa azwajuhum fee zilaalin 'alal-araaa'iki muttaki'oon.

57. Lahum feehaa faakiha-tuñw-wa lahum-maa yadda'oon.

58. Salaamun qawlam-mir-Rabbir-Raheem.

59. Wamtaazul-Yawmaa ayyuhal-muřrimoon.

60. Alam a'had ilaykum yaa Baneee Aadama

أَطْعَمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ  
إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ  
وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ  
كُنْتُمْ صَادِقِينَ

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً  
تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَى  
أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ  
الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ

قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ  
مَرْقَدِنَا نَسِيَ هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ  
وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً  
فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ

فَالْيَوْمَ لَا تَظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا  
تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي  
شُغْلٍ فَكِهِونَ

هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى  
الْأَرَآئِكِ مُتَّكِونُونَ

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَاللَّهُمَّ مَا  
يَدْعُونَ

سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ

وَأَمْتَارُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ

أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يٰبَنِي آدَمَ

that you should not worship Satan; for that he was to you an enemy avowed?-

61. "And that you should worship Me, (for that) this was the Straight Way?

62. "But he did lead astray a great multitude of you. Did you not, then, understand?

63. "This is the Hell of which you were (repeatedly) warned!

64. "You embrace the (fire) this Day, for that you (persistently) rejected (Truth)."

65. That Day We shall set a seal on their mouths. But their hands will speak to Us, and their feet bear witness, to all that they did.

66. If it had been Our Will, We could surely have blotted out their eyes; then should they have run about groping for the Path, but how could they have seen?

67. And if it had been Our Will, We could have transformed them (to remain) in their places; then they should have been unable to move about, nor could they have returned (after error).

68. If We grant long life to any, We cause him to be reversed in nature: will they not then understand?

69. We have not instructed the (Prophet) in Poetry, nor is it meet for him: this is no less than a Message and a Qur'an making things clear:

70. That it may give admonition to any (who are) alive, and that the charge may be proved against those who reject (Truth).

71. Don't they see that it is We Who have created for them - among the things which Our hands have fashioned - cattle, which are under their dominion?-

72. And that We have subjected them to their (use)? of them some do carry them and some they eat:

al-laa ta'budush-Shayṭaana innahoo lakum 'aduwwum-mubeen.

61. Wa-ani'-budoonee; haazaa Siraafum-Mustaqeem.

62. Wa laqad aqalla minkum jibillan kaseeraa; afaalam takoonoo ta'qiloon.

63. Haazihee Jahannamul-latee kuntum too'adoon.

64. Iṣlawhal-Yawma bimaa kuntum takfuroon.

65. Al-Yawma nakhtimu 'alaaa afwaahihim wa tukallimunaaa aydeehim wa tashhadu arjuluhum bimaa kaanoo yaksiboon.

66. Wa law nashaaa'u laṭa-masnaa 'alaaa a'yunihim fastabaqush-ṣiraata fa-annaa yuṣi-roon.

67. Wa law nashaaa'u lamasakhnaahum 'alaa makaanatihim famas-taṭaa'oo muḍiyyaānw-walaa yarji'oon.

68. Wa man-nu'ammirhu nunakkishu fil-khalq; afaalaa ya'qiloon.

69. Wa maa 'allamnaahush-shi'ra wa maa yambaghee lah; in huwa illaa zikruānw-wa Qur'aanum-Mubeen.

70. Liyunzira man kaana ḥayyaānw-wa yahiqqal-qawlu 'alal-kaafireen.

71. Awalam yaraw annaa khalaqnaa lahum-mimmaa 'amilat aydeenaaa an'aaman lahum lahaa maalikoon.

72. Wa zallalnaahaa lahum faminhaa rakoobuhum wa minhaa ya-kuloon.

أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ، إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۖ

وَأَنْ أَعْبُدُونِي، هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۖ

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ۖ

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۖ

إِصْلَاهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۖ

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۖ

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَن يَضِلُّوا ۖ

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ۖ

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ ۖ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ۖ

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغُ لَهُ ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ ۖ

لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ ۖ

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِنَّا

عَمَلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَلَكَوْنَ ۖ وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ۖ

73. And they have (other) profits from them (besides), and they get (milk) to drink. Will they not then be grateful?

74. Yet they take (for worship) gods other than Allah, (hoping) that they might be helped!

75. They have not the power to help them: but they will be brought up (before Our Judgment-seat) as a troop (to be condemned).

76. Let not their speech, then, grieve you. Verily We know what they hide as well as what they disclose.

77. Does not man see that it is We Who created him from sperm? Yet behold! he (stands forth) as an open adversary!

78. And he makes comparisons for Us, and forgets his own (origin and) Creation: he says, "Who can give life to (dry) bones and decomposed ones (at that)?"

79. Say, "He will give them life Who created them for the first time! for He is Well-versed in every kind of creation!-

80. "The same Who produces for you fire out of the green tree, when behold! you kindle therewith (your own fires)!

81. "Is not He Who created the heavens and the earth able to create the like thereof?" - yes, indeed! for He is the Creator Supreme, of skill and knowledge (infinite)!

82. Verily, when He intends a thing, His Command is, "Be", and it is!

83. So glory to Him in Whose hands is the dominion of all things: and to Him will you be all brought back.

73. Wa lahum feehaa manaa-fi'u wa mashaari, afalaa yashkuroon.

74. Wattakhazoo min doonil-laahi aalihatal-la'allahum yun-saroon.

75. Laa yastatee'oona na'srahum wa hum lahum jundum-muḥḍaroon.

76. Falaa yahzunka qawluhum; innaa na'lamu maa yusirroona wa maa yu'liinoo.

77. Awalam yaral-insaanu annaa khalaqnaahu min-nuḥḥi fa-izaa huwa khaṣee-mum-mubeen.

78. Wa qaraba lanaa maṣa-lañw-wa nasiya khalqahoo qaalaa mañy-yuhyil-'izaama wa hiya rameem.

79. Qul yuḥyeehal-lazeee ansha-ahaaa awwala marraḥ; wa Huwa bikulli khalqin 'Aleem.

80. Allazee ja'ala lakum-minash-shajariil-akhḍari naaran fa-izaaa antum-minhu tooqi-doon.

81. Awa laysal-lazee khalaqas-samaawaati wal-arḍa bi-qaadirin 'alaaa añny-yakhluqa miṣlahum; balaaa wa Huwal-Khallaal-qul-'Aleem.

82. Innamaaa amruhoo izaana araada shay'an añny-yaqoola lahoo kun fayakoon.

83. Fa-Suḥḥaanal-lazee biyadihee malakootu kulli shay-'iñw-wa ilayhi turja'oon.

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبٌ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٧﴾

وَاتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ ﴿٣٨﴾

لَهُمْ جُنُودٌ مُّحَضَّرُونَ ﴿٣٩﴾

فَلَا يَحْزَنكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٤٠﴾

أَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانَ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٤١﴾

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٤٢﴾

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٤٣﴾

الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا ۖ وَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقِدُونَ ﴿٤٤﴾

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ۚ بَلَىٰ ۖ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٤٥﴾

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَن يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٦﴾

فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ ۖ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٤٧﴾

(٣٧) سُورَةُ الطَّيِّفَاتِ مَكِّيَّةٌ (٥١)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالطَّيِّفَاتِ صَفَاً ۝

### Saffat, or Those Ranged in Ranks

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. By those who range themselves in ranks,

### AŞŞAAFFAAT-37

Bismillaahir-Raḥmaanir Raḥeem.

1. Waşşaaaffaati şaffaa.